



For a **better** and **safer** world

## Informe ETFA

**A-24/184330-S1-M1**

**AGQ Chile S.A.**  
**Sucursal Santiago**

**ETFA N° 004-01**

Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia:	<b>A-24/184330-S1-M1</b>	Registrada en:	AGQ Chile	Cliente (^):	CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE
Análisis:	CL01-00020377-157	Centro Análisis:	AGQ Chile	Domicilio (^):	Avenida Bernardo O'higgins 103 El Salvador
Tipo Muestra:	AGUA SUBTERRANEA	Fecha Recepción:	10/12/2024	Contrato:	QSP-CL240400041
Fecha Inicio:	10/12/2024	Fecha Fin:	06/01/2025	Cliente 3º(^):	----
Descripción(^):	P4A-091224				

Fecha/Hora Muestreo:	09/12/2024 12:54	Muestreado por:	Rodrigo Nicolás Godoy González
Área de Muestreo:	PEDERNALES		
Punto de Muestreo:	P4A		

A continuación se exponen el Informe de Ensayo y Anexo Técnico asociados a la muestra, en los cuales se pueden consultar toda la información relacionada con los ensayos realizados.

Los resultados reflejados en el presente informe se refieren únicamente a la muestra tal como es recibida en el laboratorio y sometida a ensayo. Queda prohibida la reproducción parcial de este informe sin la aprobación por escrito del laboratorio. AGQ no se hace responsable de la información proporcionada por el cliente, tanto la asociada a la toma de muestras realizada por él como a otros datos descriptivos, marcados con (^) y que se encuentran fuera de nuestro alcance de Acreditación.



Monica Doebl Campbell  
Firma del Representante  
Legal  
Jefe de Laboratorio



Paula Varela Echeverria  
Firma del Inspector Ambiental  
Jefe de Laboratorio

FECHA EMISIÓN: 13/02/2025

OBSERVACIONES (\*):

Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia:	A-24/184330-S1-M1	Tipo Muestra:	AGUA SUBTERRANEA
Descripción(^):	P4A-091224	Fecha Fin:	06/01/2025

## RESULTADOS ANALITICOS

Parámetro	Resultado	Unidades	Incert	CMA	Fecha/Hora Inicio	Fecha/Hora Fin
<b>Mediciones In Situ</b>						
*4 Conductividad Eléctrica In Situ Medido AGQ	4.716	µS/cm a 25 °C	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
Nivel Freático Estático In Situ	16,650	m	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
*4 Oxígeno Disuelto In Situ Medido AGQ	5,94	mg/L O2	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
*4 pH In Situ Medido AGQ	7,83	pH a 25°C	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
* Potencial Redox In Situ Medido MA	293,7	mV	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
* Salinidad In Situ Medido MA	2,52	psu	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
*4 Temperatura In Situ Medido AGQ	11,0	°C	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
<b>Parámetros Físico-Químicos</b>						
Aceites y Grasas	< 10,0	mg/L	±13,2%		16/12/2024 09:12	17/12/2024 17:21
*4 Conductividad Eléctrica	4.637	µS/cm a 25 °C	±6,9%		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:31
DBO5	< 2,0	mg/L O2	±2,1%		10/12/2024 12:55	17/12/2024 12:09
*4 Detergentes Anionicos	< 0,11	mg/L	±2%		11/12/2024 10:45	06/01/2025 09:02
DQO	< 5,0	mg/L	±1,4%		10/12/2024 14:40	17/12/2024 11:57
*4 pH	7,89	pH a 25°C	±0,4%		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:31
* Potencial Redox	433	mV	-		12/12/2024 09:11	16/12/2024 15:50
* Salinidad	3,05	‰	-		11/12/2024 09:33	27/12/2024 14:44
*4 Sólidos Totales Disueltos	3.280	mg/L	±5%		10/12/2024 12:15	26/12/2024 11:58
* Sólidos Totales Disueltos "In Situ"	2.357	mg/L	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
* Temperatura de Recepcion	6,10	°C	-		09/12/2024 00:00	09/12/2024 00:00
<b>Cationes +</b>						
* Amonio	< 0,06	mg/L	-		11/12/2024 16:10	27/12/2024 17:04
*4 Calcio Disuelto	169	mg/L	-		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:54
*4 Magnesio Disuelto	53,3	mg/L	-		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:57
*4 Potasio Disuelto	50,3	mg/L	-		12/12/2024 18:50	26/12/2024 16:00
*4 Sodio Disuelto	776	mg/L	-		12/12/2024 18:50	26/12/2024 16:01
*4 Sodio Total	890	mg/L	-		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:44
* Suma de Cationes	47,8	meq/L	-			
<b>Aniones -</b>						
Alcalinidad al carbonato	< 10,0	mg/L CaCO3	-		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:28
Alcalinidad bicarbonato	107	mg/L CaCO3	-		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:27
Alcalinidad Total	107	mg/L CaCO3	±10%		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:29
Bicarbonatos	131	mg/L HCO3	±10%		10/12/2024 11:45	20/12/2024 14:29
Bromuros	1,00	mg/L	±13,2%		10/12/2024 11:40	22/12/2024 14:09
Cloruros	1.294	mg/L	±21,3%		10/12/2024 11:40	22/12/2024 14:10
*4 Fluoruros	0,44	mg/L	±5,6%		12/12/2024 09:11	12/12/2024 16:41
Fosfatos	< 0,50	mg/L	-		10/12/2024 11:40	22/12/2024 14:15
*4 Nitratos	10,9	mg/L	±4%		10/12/2024 16:06	14/12/2024 11:11
*4 Sulfatos	273	mg/L	±10%		16/12/2024 14:41	20/12/2024 16:09
* Suma de Aniones	44,5	meq/L	-			
<b>Relaciones de Interés</b>						
* Balance Iónico	3,64	%	-			

Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia:	A-24/184330-S1-M1	Tipo Muestra:	AGUA SUBTERRANEA
Descripción(^):	P4A-091224	Fecha Fin:	06/01/2025

Parámetro	Resultado	Unidades	Incert	CMA	Fecha/Hora Inicio	Fecha/Hora Fin
<b>Metales Totales</b>						
Aluminio Total	6,23	mg/L	±10%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 13:27
Arsénico Total	0,70192	mg/L	±11%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 13:28
Boro Total	8,62	mg/L	±18%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 13:29
Cadmio Total	0,00010	mg/L	±5%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 13:29
Calcio Total	175	mg/L	±13%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 13:30
Cobre Total	0,01798	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:09
Cromo Total	0,00533	mg/L	±8%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:08
Hierro Total	6,58	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:12
Litio Total	2,9463	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:12
Magnesio Total	58,4	mg/L	±8%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:44
Manganeso Total	0,1779	mg/L	±9%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:13
Mercurio Total	< 0,00010	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:13
Molibdeno Total	0,01673	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:25
Níquel Total	0,00552	mg/L	±11%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:26
Plomo Total	0,02122	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:27
Potasio Total	59,9	mg/L	±10%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:44
Selenio Total	< 0,00025	mg/L	±18%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:30
Zinc Total	0,031	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:42
<b>Metales Disueltos</b>						
Aluminio disuelto	< 0,005	mg/L	±10%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:50
Arsénico Disuelto	0,65553	mg/L	±11%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:51
Boro Disuelto	7,79	mg/L	±18%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:51
Cadmio Disuelto	< 0,00005	mg/L	±5%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:52
Cobre Disuelto	0,00051	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:55
Cromo Disuelto	0,00114	mg/L	±8%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:56
Hierro Disuelto	< 0,005	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:47
Litio Disuelto	2,8851	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:57
Manganeso Disuelto	< 0,0005	mg/L	±9%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:48
Mercurio Disuelto	< 0,00010	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:57
Molibdeno Disuelto	0,00919	mg/L	±7%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:58
Níquel Disuelto	< 0,00025	mg/L	±11%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 15:59
Plomo Disuelto	< 0,00025	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 16:00
Selenio Disuelto	< 0,00025	mg/L	±18%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 16:01
Sílice Disuelto	60,4	mg/L	-		12/12/2024 18:50	24/12/2024 17:59
Zinc Disuelto	< 0,005	mg/L	±12%		12/12/2024 18:50	26/12/2024 16:02

<b>Microbiología</b>						
*4	Investig Coliformes Totales	< 1,00	ufc/100 ml	-	10/12/2024 12:00	19/12/2024 18:23

Nota. A: Ensayo subcontratado y acreditado. N: Ensayo subcontratado y no acreditado. RE: Recuento en placa estimado. Los resultados emitidos, no han sido corregidos con valores de recuperación. Las incertidumbres de los parámetros acreditados están calculadas y a disposición del cliente. La Incertidumbre aplicada al resultado no aplica para valores menores al Límite de Cuantificación (LC). La Incert Exp (U) ha sido reportada con un Factor de Cobertura k= 2, para un nivel de confianza aprox del 95%.

(15) Ensayo cubierto por la Acreditación nº TL-513 emitida por IAS.

(\*) Parámetro No Acreditado por INN

Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia:	A-24/184330-S1-M1	Tipo Muestra:	AGUA SUBTERRANEA
Descripción(^):	P4A-091224	Fecha Fin:	06/01/2025

## ANEXO TECNICO

Parámetro	PNT	Técnica	Ref. Norma.	Lim Cuantif/ Detec (#)
<b>Mediciones In Situ</b>				
*4 Conductividad Eléctrica In Situ Medido AGQ	PICH-203 Rev.3	Electrometría		10,0 µS/cm a 25 °C
Nivel Freático Estático In Situ	PICH-210 Rev.7			0,00000 m
*4 Oxígeno Disuelto In Situ Medido AGQ	PICH-205 Rev.3	Electrometría		0,00 mg/L O2
*4 pH In Situ Medido AGQ	PICH-202 Rev.5	Electrometría		0,00 pH a 25°C
* Potencial Redox In Situ Medido MA	SM 2580-B Ed.24	Electrometría		-2.000 mV
* Salinidad In Situ Medido MA	PICH-203 Rev.3	Electrometría		0,00 psu
*4 Temperatura In Situ Medido AGQ	PICH-204 Rev.5	Análisis Físico		0,00 °C
<b>Parámetros Físico-Químicos</b>				
Aceites y Grasas	SM 5520 B Ed.24	Gravimetría		10,0 mg/L
*4 Conductividad Eléctrica	SM 2510 B Ed.24	Electrometría		10,0 µS/cm a 25 °C
DBO5	SM 5210 B Ed 24	Electrometría		2,0 mg/L O2
*4 Detergentes Anionicos	SM 5540 C Ed24	UV-VIS		0,11 mg/L
DQO	SM 5220 D Ed 24	UV-VIS		5,0 mg/L
*4 pH	SM 4500 H	Electrometría		0,10 pH a 25°C
* Potencial Redox	SM 2580-B Ed.24	Electrometría		-2.000 mV
* Salinidad	SM 2520B Ed.24	Electrometría		0,00 ‰
*4 Sólidos Totales Disueltos	SM 2540 C Ed24	Gravimetría		10,0 mg/L
* Sólidos Totales Disueltos "In Situ"	PICH-203 Rev.3	Electrometría		10,0 mg/L
* Temperatura de Recepcion	SM 2550	Análisis Físico		0,00 °C
<b>Cationes +</b>				
* Amonio	SM 4500-NH3 D Ed.24	UV-VIS		0,06 mg/L
*4 Calcio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	1,00 mg/L
*4 Magnesio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	1,00 mg/L
*4 Potasio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	1,00 mg/L
*4 Sodio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	1,00 mg/L
*4 Sodio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,01 mg/L
* Suma de Cationes	PE-2080_A	Calculado		0,05 meq/L
<b>Aniones -</b>				
Alcalinidad al carbonato	IT-610 (Rev.8)	Volumetría		10,0 mg/L CaCO3
Alcalinidad bicarbonato	IT-610 (Rev.8)	Volumetría		10,0 mg/L CaCO3
Alcalinidad Total	IT-610 (Rev.8)	Volumetría		10,0 mg/L CaCO3
Bicarbonatos	IT-610 (Rev.8)	Volumetría		10,0 mg/L HCO3
Bromuros	PE-2090	IC		0,10 mg/L
Cloruros	PE-2090	IC		0,50 mg/L
*4 Fluoruros	SM 4500-F C Ed.24	Electrometría		0,08 mg/L
Fosfatos	PE-2090	IC		0,50 mg/L
*4 Nitratos	SM 4500 NO3-D Ed.24	Electrometría		0,22 mg/L
*4 Sulfatos	SM 4500-SO4 D Ed.24	Gravimetría		5,32 mg/L
* Suma de Aniones	PE-2080_A	Calculado		0,16 meq/L
<b>Relaciones de Interés</b>				
* Balance Iónico	PE-000			-30,0 %
<b>Metales Totales</b>				

(#) El Lim Cuantif es el valor a partir del cual cuantificamos. El Lim Detec es el valor a partir del cual detectamos (aplica a ensayos cualitativos). Para los parámetros de radioactividad es el AMD

Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia:	A-24/184330-S1-M1	Tipo Muestra:	AGUA SUBTERRANEA
Descripción(^):	P4A-091224	Fecha Fin:	06/01/2025

Parámetro	PNT	Técnica	Ref. Norma.	Lim Cuantif/ Detec (#)
<b>Metales Totales</b>				
Aluminio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Arsénico Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Boro Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Cadmio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00005 mg/L
Calcio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,01 mg/L
Cobre Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Cromo Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Hierro Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Litio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Magnesio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,01 mg/L
Manganeso Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,0005 mg/L
Mercurio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00010 mg/L
Molibdeno Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Níquel Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Plomo Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Potasio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,01 mg/L
Selenio Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Zinc Total	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
<b>Metales Disueltos</b>				
Aluminio disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Arsénico Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Boro Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Cadmio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00005 mg/L
Cobre Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Cromo Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Hierro Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
Litio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Manganeso Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,0005 mg/L
Mercurio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00010 mg/L
Molibdeno Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Níquel Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Plomo Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Selenio Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,00025 mg/L
Sílice Disuelto	PE-2107	ICP-OES		0,50 mg/L
Zinc Disuelto	PE-303 Rev.28	ICP-MS	EPA 200.8	0,005 mg/L
<b>Microbiología</b>				
*4 Investig Coliformes Totales	SM 9222-B Ed.24	Recuento en placa		1,00 ufc/100 ml

(#) El Lim Cuantif es el valor a partir del cual cuantificamos. El Lim Detec es el valor a partir del cual detectamos (aplica a ensayos cualitativos). Para los parámetros de radioactividad es el AMD



Anula y sustituye a la versión anterior :

Nº de Referencia: A-24/184330-S1-M1  
Descripción(^): P4A-091224

Tipo Muestra: AGUA SUBTERRANEA  
Fecha Fin: 06/01/2025

**Observaciones (\*):**

RCA 19/2020

(\*) El Um Quantif es el valor a partir del cual cuantificamos. El Lim Detec es el valor a partir del cual detectamos (aplica a ensayos cualitativos). Para los parámetros de Radioactividad es el AMD

## INFORME DE TERRENO

PICH-201/04 Rev. 5

Informe	A-24/184330-M1 (Anula y sustituye a la versión anterior: A-24/184330)	Autorización ETFA	004-01
Muestra	P4A-091224	Contrato	QSP-CL240400041
Fecha emisión	14-02-2025		
Cliente	CORPORACION NACIONAL DEL COBRE		
Dirección	Aved. Bernardo O'higgins 103		
Contacto	Karen Aracena		

## DATOS DE LUGAR &amp; PUNTO DE MUESTREO

Lugar de Muestreo	PEDERNALES	Dirección	-
Punto de Muestreo	P4A	Comuna	Diego de Almagro
Coordenadas	7096714 N 389377 E	Contacto	karav002@codelco.cl
Instrumento Ambiental	RCA N°19/2020	Fono	997877842

## DATOS DE MONITOREO

Tipo de Muestreo	Puntual	Inspector Ambiental	Marcelo Ramirez Pacheco
Régimen Horario	Puntual	Código SMA Inspector	13563441-7
Matriz	Agua Subterránea	Técnico de Terreno 1	Rodrigo Godoy González
Procedimiento de Muestreo	PICH-210	Técnico de Terreno 2	-
Norma Seguida en Monitoreo	NCh.411/11 Of.98	Observador en Terreno	-

## CARACTERÍSTICAS DE MONITOREO

Modalidad de Medición/Muestreo	-
Intervalo de Medición	-
Tipo de Estructura o Cuerpo	-
Dimensiones	-
Profundidad	-
Área de Muestreo	-
Entorno	-

## INSTRUMENTACIÓN INVOLUCRADA

Muestreador Automático	-
Sonda Dif. pH/T°	-
pHmetro Terreno	LSC-MTP-23
Colorímetro	-
Conductímetro	LSC-MTP-23
Turbidímetro	-
D.O. Meter	LSC-MTP-23
Pozómetro	CPO-POZ-01
Bomba de Levante	-
Bomba Sumergible	-
Equipo Medición Alcalinidad	-

\* Instrumentación puede considerar ser de Metrología para parámetros establecidos.

\*\* Considera rotámetros, rotanómetros y OTT para medición de caudal en aguas superficiales.

## VERIFICACIÓN DE CALIBRACIONES EQUIPOS

pH 4,01 (UpH)	pH 7,00 (UpH)	pH 10,00 (UpH)	T° Calib. pH (°C)	T° Calib. CE (°C)	ORP (mV)	C.E. (µS/cm)	D.O. (%)
-	7,01	-	-	-	-	1435	96,0

## COMPOSICIÓN &amp; CARACTERIZACIÓN DE MUESTRA IN-SITU

Fecha		Hora	
09-12-2024		12:54	
pH (UpH)	7,83	Salinidad (psu)	2,52
Temperatura (°C)	11,02	Olor	-
ORP (mV)	293,70	Sabor	-
Cloro Libre Residual (mg/L)	-	Turbiedad (NTU)	-
Conductividad Eléctrica (µS/cm)	4716	Alcalinidad (ppm)	-
Oxígeno Disuelto (mg/L)	5,94	Cota (m)	-
Oxígeno Disuelto (%)	80,80	Cantidad de Muestra (kg)	-
Sólidos Totales Disueltos (mg/L)	2357	Condiciones Climáticas	-
Nivel Freático Estático (m)	16,65	Totalizador (m3)	-
Nivel Freático Dinámico (m)	-		
Características Cualitativas			



## INFORME DE TERRENO

PICH-201/04 Rev. 5

Informe	A-24/184330-M1 (Anula y sustituye a la versión anterior: A-24/184330)	Autorización ETFA	004-01
Muestra	P4A-091224	Contrato	GSP-CL240400041
Fecha emisión	14-02-2025		
Cliente	CORPORACION NACIONAL DEL COBRE		
Dirección	Aved. Bernardo O'higgins 103		
Contacto	Karen Aracena		

## OBSERVACIONES

Muestreo según PICH-210 para Aguas Subterráneas, Rev. 7 basado en NCh411/11.0f98, NCh411/3:2014 y NCh409/2:2004.

## REGISTRO FOTOGRÁFICO VISITA




Marcelo Ramirez Pacheco  
Inspector Ambiental  
AGQ Chile, S.A.

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA  
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Monica Doebbel Campbell, RUN N° 16.655.372-5, domiciliado en INDUSTRIALES 697, HUECHURABA, SANTIAGO, en mi calidad de representante legal de AGQ CHILE S.A., SANTIAGO, N° 004-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, RUT 61704000K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con Don(ña) Juan Sepúlveda, RUN 61.704.000-k, representante legal de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No ha controlado, directa ni indirectamente a CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Don(ña) Juan Sepúlveda, RUN 61.704.000-k, representante legal ni con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S1-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S2-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



---

**Firma del Representante Legal**

13/02/2025

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Marco Alejandro Vasquez Puentes, RUN N° 135634417 domiciliado en INDUSTRIALES 697, HUECHURABA, SANTIAGO en mi calidad de Inspector Ambiental N° 135634417 y el Código ETFA 004-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta mercantil o laboral con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, RUT 61704000K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Don(ña) Juan Sepúlveda, RUN 61.704.000-k, representante legal de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No he controlado, directa ni indirectamente a CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S1-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S2-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



---

**Firma Inspector Ambiental**

13/02/2025

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Paula Varela Echeverría, RUN N° 17.465.255-4 domiciliado en INDUSTRIALES 697, HUECHURABA, SANTIAGO en mi calidad de Inspector Ambiental N° 17.465.255-4 y el Código ETFA 004-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta mercantil o laboral con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, RUT 61704000K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Don(ña) Juan Sepúlveda, RUN 61.704.000-k, representante legal de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.
- No he controlado, directa ni indirectamente a CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE.

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S1-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Toda la información contenida en el informe de resultados A-24/184330-S2-M1 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



---

**Firma del Inspector Ambiental**

13/02/2025

# **FIN DE INFORME**

## **A-24/184330-S1-M1**